

OS/IEG/CS

Manual de facilitación



MATERIALES DE TRABAJO Y FOLLETOS

*Material de apoyo
para la facilitación*



INTRODUCCIÓN

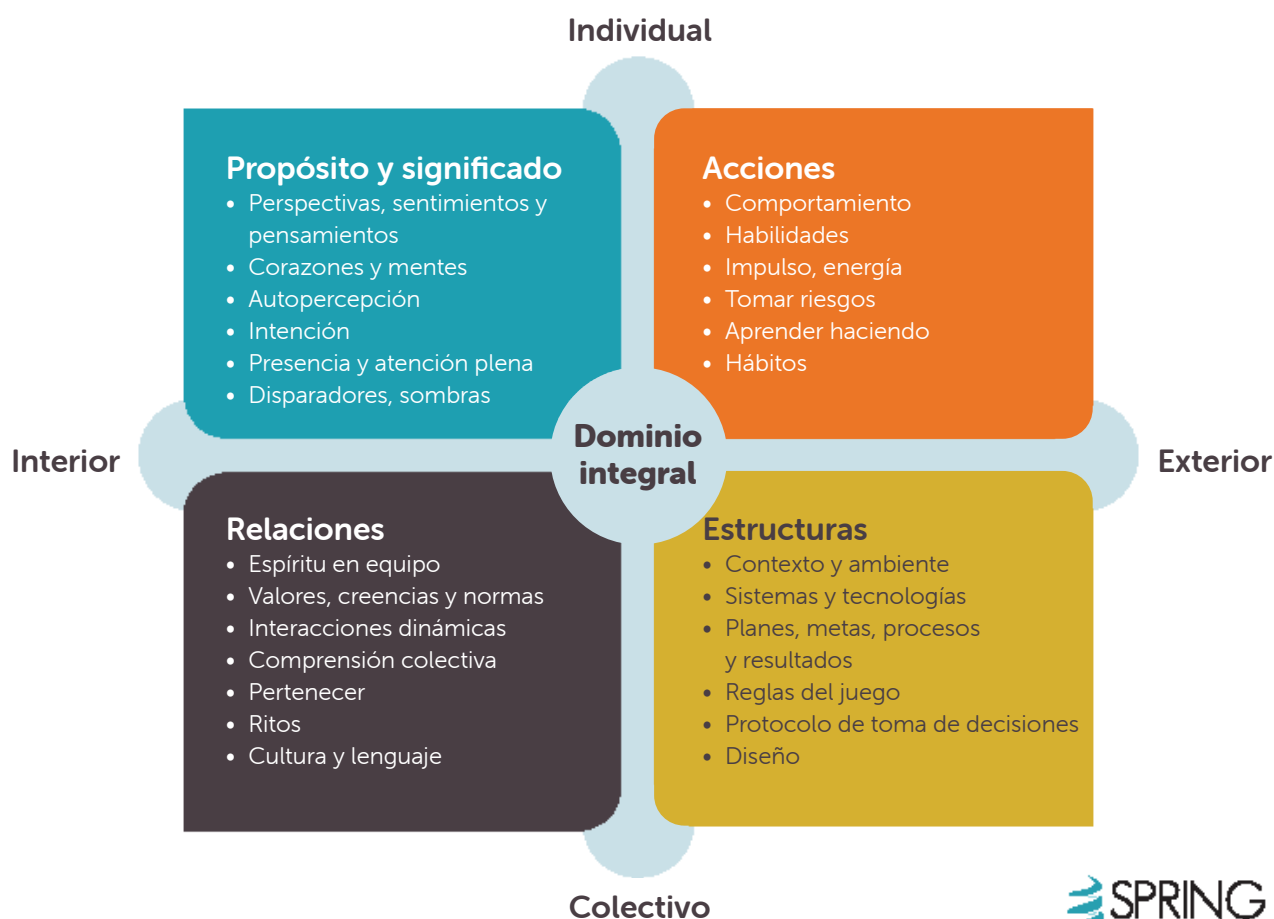
El presente resumen ofrece todo el material para trabajar e imprimir para la persona que facilita el taller de OS/IEG/CS. Como tal, acompaña directamente el manual de facilitación y se debería de utilizar en conjunto con él. Ofrece un amplio paquete que tiene desde material de apoyo para las personas facilitadoras en su proceso de facilitación hasta impresiones que se tienen que recortar, imprimir o dibujar en un rotafolio.

Módulo introductorio

Material de apoyo para la persona facilitadora

El cuadro de abajo está enfocado en apoyarle a usted para que el taller pueda ser de mayor utilidad para todas las personas que participan en él.

Mientras que cada persona se inclina naturalmente hacia uno de estos dominios, un buen entrenamiento permite tener una mezcla balanceada de cada uno de ellos. Al tener presentes todos los dominios e incluir elementos de cada uno de ellos dentro de su entrenamiento, tiene una mayor posibilidad de satisfacer a todas las personas participantes¹.



Adapted from Ken Wilber's Orienting Quadrants



¹ Spring Strategies, www.springstrategies.org

Módulo introductorio

Material de apoyo para la facilitación

El cuadro de abajo detalla las capacidades necesarias para ser un facilitador o una facilitadora exitosa. Al ser consciente y cultivar estas capacidades, se puede ser mejor en el rol de facilitación².



Adapted from Ken Wilber's Orienting Quadrants



² Spring Strategies, www.springstrategies.org

Módulo 1 – OS/IEG/CS

Conceptos y términos

*Material de trabajo para ejercicios en grupo,
ejercicio de definiciones clave,
párrafo 16 al 57*

Definición 1

Se refiere a lo que siente cada persona internamente y a su experiencia en cuanto a género, lo cual puede o no corresponder con el sexo asignado al nacer. Esto incluye el sentimiento personal en relación con su cuerpo – que puede involucrar, si se elige libremente, modificaciones de apariencia o funcionalidad realizadas por una persona médica o cirujana, o por otros medios – y otras expresiones de género que incluyen vestimenta, lenguaje y gestos³.

Definición 2

Se refiere a la capacidad de cada persona de tener emociones profundas y cariñosas, atracción sexual y relaciones íntimas con personas de otro género, del mismo género o de más de un género⁴.

Definición 3

Las características físicas de las personas relacionadas con el sexo, las cuales incluyen genitales y otros elementos de la anatomía reproductiva, cromosomas, hormonas además de características físicas secundarias que aparecen en la pubertad⁵.

Definición 4

La presentación de género de cada persona a través de su apariencia física, la cual puede incluir vestimenta, peinado, accesorios, maquillaje, gestos, lenguaje, patrones de comportamiento, nombre y preferencia personal. La expresión de género puede o no corresponder con la identidad de género de una persona⁶.



³ Definición de los principios de Yogyakarta, p.6 (Yogyakarta, 2007), http://yogyakartaprinciples.org/wp-content/uploads/2016/08/principles_en.pdf

⁴ Definición de los principios de Yogyakarta, p. 6 (Yogyakarta, 2007), http://yogyakartaprinciples.org/wp-content/uploads/2016/08/principles_en.pdf

⁵ Definición de los principios de Yogyakarta plus 10, p. 6 (Geneva, 2017), http://yogyakartaprinciples.org/wp-content/uploads/2017/11/A5_yogyakartaWEB-2.pdf

⁶ Definición de los principios de Yogyakarta plus 10, p. 6 (Geneva, 2017), http://yogyakartaprinciples.org/wp-content/uploads/2017/11/A5_yogyakartaWEB-2.pdf

Módulo 1 – OS/IEG/CS

Conceptos y términos

*Materiales de trabajo para un ejercicio grupal
acerca de terminología,
párrafo 58 al 61*

Para este ejercicio, necesitará imprimir y recortar las terminologías que aparecen aquí abajo. Divida estas tarjetas entre los grupos de participantes. Asegúrese de que cada grupo tenga mínimo una tarjeta, pero que sean preferiblemente dos o tres tarjetas.

queer

cuestionando

MSM /WSW

femenina

transexual

transgénero

masculino

hombre

transexual

intersexual

mujer

cisgénero

queer

lesbiana

asexual

travesti

bisexual

queer

gay

pansexual

heterosexual

Módulo 1 – OS/IEG/CS

Conceptos y términos

*Materiales de trabajo para un ejercicio grupal
acerca de terminología,
párrafo 58 al 61*

Dibuje la siguiente tabla en un rotafolio o en una hoja grande de papel. Alternativamente, puede dejar esta diapositiva vacía en la presentación de Powerpoint.

También puede dibujar las diferentes columnas en una hoja de papel para tener más espacio. Aquí, las personas participantes pueden pegar los términos y definiciones que desarrollaron (ver Manual de facilitación). Coloque los documentos en el salón y solicite que cada grupo presente su definición. Discuta esto con todo el grupo.

Sexo	Género		Orientación sexual
<i>biología</i>	<i>identidad</i>	<i>expresión</i>	<i>atracción</i>

Módulo 3 – Marco legal

Folletos acerca de instrumentos internacionales legales, párrafo 52

Estas convenciones internacionales se pueden imprimir para que las personas participantes las tengan como referencia.

CONVENIOS INTERNACIONALES	ARTÍCULOS DE MUESTRA (temas) citados por los órganos de vigilancia de los tratados en relación con: OS/IEG/CS	Referencia específica a:		
		OS	IEG	CS
Convención de los Derechos del Niño (CRC), 1989	Art. 2: no discriminación Art. 6: supervivencia y desarrollo Art. 8: derecho a la identidad Art. 19: libertad de la violencia Art. 24: salud	X X X X	X X X X	X X X X
Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW), 1979	Art. 1: discriminación (y asilo) Art. 2: política (re: violencia) Art. 5: role sexual y estereotipo Art. 10: educación Art. 11: empleo Art. 12: salud Art. 13: beneficio económico social	X X X X X X X	X X X X X	X X X X
Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (PIDESC), 1966	Art. 1: auto determinación Art. 2: discriminación Art. 3: igualdad de derechos Art. 7: empleo Art. 11: nivel de vida Art. 12: salud Art. 15: educación Art. 14: implementación	X X X X X X X X	X X X X X X X	
Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (ICERD), 1965	Art. 2: discriminación racial Art. 5: no discriminación integral Basado en la raza en múltiples áreas (incluyendo la libertad de movimiento, matrimonio, trabajo, educación, salud, justicia, etc.	X X	X X	
Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes (CAT), 1984	Art. 1: prohibición de la tortura Art. 2: medidas adecuadas Art. 3: no-devolución Art. 6: derecho a la vida Art. 10: educación sobre tortura Art. 12: Investigación imparcial Art. 13: acceso a la justicia Art. 14: reparación Art. 16: prevención adecuada	X X X X X X X X	X X X X X X X	X X X X X X X

Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y Derechos Políticos (PIDCP), 1966	Art. 1: auto determinación		X	X
	Art. 2: acceso al recurso	X	X	
	Art. 3: igualdad de derechos	X	X	X
	Art. 6: derecho a la vida	X	X	X
	Art. 7: libertad de tortura	X	X	X
	Art. 9: detención arbitraria	X	X	
	Art. 10: dignidad inherente	X	X	X
	Art. 12: libertad de movimiento	X	X	
	Art. 14: igualdad en la justicia	X	X	
	Art. 16: derecho al reconocimiento	X	X	X
	Art. 17: privacidad	X	X	X
	Art. 18: libertad de religión	X	X	
	Art. 19: libertad de expresión	X	X	
	Art. 20: libertad del odio	X	X	X
	Art. 21: libertad de reunión	X	X	
	Art. 22: libertad de asociación	X	X	
	Art. 24: derecho de la niñez	X	X	X
	Art. 26: discriminación	X	X	X
Convención sobre los Derechos del Niño Personas con Discapacidad (CRPD), 2006	Art. 3: consulta	X	X	X
	Art. 5: Igualdad y discriminación	X	X	X
	Art. 6: interseccionalidad	X	X	
	Art. 17: integridad de la persona			X
	Art. 25: salud	X	X	X
Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas (CED), 2006	Art. 7: reparaciones	X	X	
Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migrantes y de sus familiares (CMW), 1990	Arts. 8-22: protección completa	X	X	X
	Art. 24: individualidad	X	X	X

Módulo 5 –

Organizaciones inclusivas

Material de trabajo para ejercicios grupales acerca de organizaciones inclusivas, párrafo 18 al 21

Aquí encontrará una lista de personas imaginarias. Puede utilizar las descripciones de estas personas para el ejercicio grupal que refleja el nivel de inclusividad de las organizaciones de las personas participantes.

Puede imprimir las descripciones de estas personas imaginarias o seleccionar las más relevantes. También puede crear personajes adicionales o diferentes con otras características que se alineen mejor con el contexto, pero que igual reflejen el nivel de inclusividad de una organización. En resumen, siéntase libre de utilizar a la persona imaginaria descrita abajo o adaptar o complementar según el contexto.

Un hombre joven

Un hombre joven de una minoría étnica

Un hombre joven negro

Un hombre joven blanco

Un hombre joven, cisgénero, homosexual

Un hombre joven, cisgénero, heterosexual

Un hombre joven transgénero

Una mujer joven

Una mujer joven negra

Una mujer joven blanca

Una mujer de una minoría étnica

Una mujer joven transgénero

Una mujer joven, cisgénero, lesbiana

Un hombre de mediana edad, cisgénero, homosexual

Un hombre de mediana edad, cisgénero, heterosexual, que vive con una discapacidad

Una mujer joven, cisgénero, heterosexual

Una mujer joven, cisgénero, heterosexual, que vive con una discapacidad

Una mujer joven, transgénero, que vive con una discapacidad

Una mujer de mediana edad

Una mujer de mediana edad, cisgénero, heterosexual

Una mujer de mediana edad, cisgénero, heterosexual, negra

Una mujer de mediana edad, cisgénero, heterosexual, blanca

Una mujer de mediana edad, cisgénero,
heterosexual, de una minoría étnica

Una mujer de mediana edad, cisgénero, he-
terosexual, que vive con una discapacidad

Un hombre de mediana edad

Un hombre de mediana edad, cisgénero,
heterosexual

Un hombre de mediana edad, cisgénero,
heterosexual, negro

Un hombre de mediana edad, cisgénero,
heterosexual, blanco

Un hombre de mediana edad, cisgénero,
heterosexual, de una minoría étnica

Un hombre de mediana edad transgénero

Módulo 5 –

Organizaciones inclusivas

Material de trabajo para ejercicios grupales acerca de la planificación de acciones para la inclusión, párrafo 22 al 25

Se aconseja que esta hoja se imprima y se les entregue a las personas participantes. Cada una puede utilizar la hoja como guía para sus acciones de planeamiento.

ACCIONES	OBJETIVO(S)	PASOS CLAVE	IDENTIFICAR RETOS	ABORDAR DESAFÍOS	EVALUAR RESULTADOS
<p>¿Qué puedo hacer para asegurar que diferentes aspectos relacionados con OS/IGE/CS se incluyan en mi trabajo?</p> <p>Por favor tome en consideración la diversidad sexual, de género y a las personas con sexos diversos.</p> <p>Escriba 2 o 3 acciones.</p>	<p>Estas acciones, ¿a qué objetivo contribuyen en relación con OS/IEG/CS?</p>	<p>¿Qué pasos clave se tienen que tomar para alcanzar los objetivos?</p>	<p>¿Cuáles son algunos de los retos clave que yo tengo que enfrentar para lograr mi objetivo?</p>	<p>¿Qué puedo hacer para mitigar o manejar los retos clave?</p>	<p>¿Cómo puedo evaluar el progreso para comprobar si logré mis objetivos?</p> <p>¿Qué funcionó?</p> <p>¿Qué se puede mejorar?</p> <p>¿Cuáles son los siguientes pasos?</p>

Módulo 5 –

Organizaciones inclusivas

Material de trabajo para un ejercicio grupal optativo acerca de los beneficios y riesgos de colaboración entre movimientos, párrafo 37 al 39

Por favor conversar en torno a las siguientes preguntas con su grupo.
Escriba las respuestas (con palabras clave) en un rotafolio.

- a) ¿Es posible la colaboración entre movimientos o ya está ocurriendo en su país? ¿Se centra en temas específicos o se trata de una colaboración más amplia?
- b) ¿Qué movimientos ya colaboran o es probable que colaboren con las organizaciones LGBTI+ y el movimiento más amplio que trabaja por los derechos de las minorías sexuales, de género y de sexo en su país? En su análisis, por favor considere específicamente las colaboraciones potenciales o reales con el movimiento de mujeres, el movimiento de jóvenes y el movimiento de SDSR.
- c) Anote los beneficios y riesgos (potenciales) de dichas colaboraciones para los diferentes movimientos involucrados.
- d) Identifique algunos primeros pasos y momentos clave para iniciar o fortalecer la colaboración.
- e) ¿Quiénes pueden ser los oponentes potenciales?
- f) ¿Se mantendría más fuerte si trabajara junto con otros movimientos? ¿Cuáles son los riesgos potenciales y cómo puede evitarlos? ¿Y cuáles son los beneficios potenciales? ¿Y cómo podrías hacer uso de ellos?

Módulo 6 – Incidencia inclusiva

*Folleto para un ejercicio grupal optativo
acerca de la incidencia transformativa
e inclusiva en la práctica,
párrafo 54 a 59*

Imprima la foto de abajo y compártala como una guía para el ejercicio de incidencia transformativa e inclusiva en la práctica.

EJERCICIO

6

